

La compilazione del presente allegato consente di raccogliere i dati utili alla registrazione delle aziende secondo la Procedura A di cui alla Circolare DGISAN n.37959 del 13/10/2021.

Una volta compilato, il presente file deve essere caricato esclusivamente in formato Excel secondo le procedure di cui alla Circolare 37996 del 13/10/2021

**Per ogni stabilimento da registrare è necessario:**

1. Compilare un allegato 4 rinominando il file al fine di includere il nome della ditta.
2. Compilare una riga per ciascun codice doganale di prodotto esportato verso la Cina.
3. Nel caso le 10 righe disponibili non dovessero essere sufficienti compilare un ulteriore allegato 4 rinominandolo con il nome della ditta più il numero 2 e così via per eventuali successivi.
4. Fare inoltre attenzione alle indicazioni di compilazione che appaiono quando si seleziona la singola cella tenendo conto che alcune di esse possono essere compilate esclusivamente selezionando una delle voci disponibili attraverso un menù a tendina o rispettando i criteri di inserimento illustrati.

填写说明/Filling instruction:

企业类型/Type:  
PP-加工企业                    PP- Processing Plant  
CS-冷库企业                   CS- Cold Store  
DS-常温储存企业            DS- Dry store

注册产品:仅限于填写附件1《已有传统贸易进口食品目录》中现有产品，不允许填写此目录之外的产品。

HS编码：可填写8位或10位HS编码  
Products for Approval: limited to fill in the existing products of Annex 1 "Catalog of imported food products with traditional trade", not allowed to fill in the products outside this catalog.  
HS code: fill in 8 or 10 digits HS code

此表按照产品类别分别填写，不同类别产品需分别填制表格。

产品类别: 请填写肠衣、蜂产品、蛋和蛋制品、食用油脂和油料、包馅面食、食用谷物、谷物制粉工业产品和麦芽、保鲜和脱水蔬菜以及干豆、调味料、坚果与籽类、干果、未烘焙的咖啡豆与可可豆、特殊膳食用食品、保健食品。

1. **肠衣**: 指采用健康牲畜的小肠、大肠和膀胱等器官，经过刮制、去油等特殊加工，对保留的部分进行盐渍或干制的动物组织，是灌制香肠的衣膜。
2. **蜂产品**: 指蜜蜂采集植物的花蜜、分泌物或蜜露，与自身分泌物混合后，经充分酿造而成的天然甜物质，以及在生殖繁衍过程中天然形成或经特殊工艺制成的可食用物质，包括蜂王浆、蜂王浆粉、蜂花粉、蜂王浆冻干粉等。
3. **蛋和蛋制品，其中蛋制品包括**:
  - (1) 液蛋制品：以鲜蛋为原料，经去壳、加工处理后制成的蛋制品，如全蛋液、蛋黄液、蛋白液；
  - (2) 干蛋制品：以鲜蛋为原料，经去壳、加工处理、脱糖、干燥等工艺制成的蛋制品，如全蛋粉、蛋黄粉、蛋白粉；
  - (3) 冰蛋制品：以鲜蛋为原料，经去壳、加工处理、冷冻等工艺制成的蛋制品，如冰全蛋、冰蛋黄、冰蛋白等；
  - (4) 再制蛋：以鲜蛋为原料，添加或不添加辅料，经盐、碱、糟、卤等不同工艺加工而成的蛋制品，如皮蛋、咸蛋、咸蛋黄等。
4. **食用油脂和油料**: 食用油脂是指以食用植物油料为原料制取的用于加工或食用的植物油以及经过精炼、分提中一种或几种方式加工的植物油脂的单品或混合物。油料是指供榨取食用植物油用的油料植物的籽粒，主要包括油用花生、芝麻等。
5. **包馅面食**: 是指以多种原料为馅料，小麦粉为皮制成的熟制或非熟制冷冻制品，如包子、饺子或派等。
6. **食用谷物**: 是指禾谷类、薯类等栽培植物的籽实或块根、块茎产品，主要包括禾本科草本植物种子经粗加工后可食用的产品，如大米、燕麦、高粱等。
7. **谷物制粉工业产品和麦芽**: 是指禾谷类、薯类、水果及坚果等栽培植物的籽实或块根、块茎经研磨后并筛选其粉末可食用的精细粉状产品，或经水解加工后形成的麦芽产品。
8. **保鲜和脱水蔬菜以及干豆**: 是指新鲜蔬菜或经保鲜、脱水、烘干等干燥工艺加工的干制蔬菜产品以及干豆。
9. **未烘焙的咖啡豆与可可豆**
10. **调味料**: 是指可直接使用的具有赋香、调香、调味功能的植物果实、种子、花、根、茎、叶、皮或整植株等天然植物性产品。
11. **坚果与籽类**: 坚果是指具有坚硬外壳的木本类植物的籽粒，包括核桃、板栗、杏核、扁桃核、山核桃、开心果、香榧、夏威夷果、松籽等。籽类是指瓜、果、蔬菜等植物的籽粒，包1西瓜籽、南瓜籽等。
12. **干果**: 是指以新鲜水果为原料，经晾晒、干燥等脱水工艺加工制成的干果制品。
13. **特殊膳食用食品**:
  - (1) 豆基婴幼儿配方食品，指以大豆及大豆蛋白制品为主要原料，加入适量的维生素、矿物质和/或其他成分，仅用物理方法生产加工制成适于正常婴幼儿食用的液态或粉状产品。
  - (2) 特殊医学用途配方食品，指为了满足进食受限、消化吸收障碍、代谢紊乱或特定疾病状态人群对营养素或膳食的特殊需求，专门加工配制而成的配方食品。该类产品必须在医生或临床营养师指导下，单独食用或与其他食品配合食用。
- (3) 婴幼儿辅助食品，包括婴幼儿罐装辅助食品和婴幼儿谷类辅助食品。婴幼儿灌装辅助食品是指食品原料经处理、灌装、密封、杀菌或无菌灌装后达到商业无菌，可在常温下保存的适用于6月龄以上婴幼儿食用的食品；婴幼儿谷类辅助食品是指以一种或多种谷物为主要原料，且谷物占干物质组成的25%以上，添加适量的营养强化剂和（或）其他辅料，经加工制成的适于6月龄以上婴儿和幼儿食用的辅助食品。
  - (4) 其它（辅食营养补充品、运动营养食品等），其他为满足特殊的身体或生理状况和（或）满足疾病、紊乱等状态下的特殊膳食需求，专门加工或配方的食品。
14. **保健食品**: 声称并具有特定保健功能或者以补充维生素、矿物质为目的的食品。即适用于特定人群食用，具有调节机体功能，不以治疗疾病为目的，并且对人体不产生任何急性、亚急性或慢性危害的食品。



This form shall be filled in separately according to the product categories, and different types of products shall be filled in separately.

Product categories: please fill in the casing, honey products, edible fats and oils, stuffed pasta, edible grains, grain milling industrial products and malt, fresh and dehydrated vegetables and dried beans, seasonings, nuts and seeds, dried fruits, unroasted coffee beans and cocoa beans, food for special dietary purpose, functional food.

**1.Casings:** It refers to animal tissues that are salted or dried on the retained parts by using organs such as small intestine, large intestine and bladder of healthy livestock, after special processing such as scraping and de-oiling, and is the casing for sausage.

**2.Bee products:** Natural sweet substances made from nectar, secretions or honeydew of plants collected by honeys and mixed with their own secretions, as well as edible substances formed naturally or made by special techniques during reproduction and reproduction, including royal jelly, royal jelly powder, honey pollen, royal jelly freeze-dried powder, etc.

**3.Egg and Egg products:** Egg products include:

(1)**liquid egg products:** egg products made from fresh eggs after shelling and processing, such as whole egg liquid, egg yolk liquid and protein liquid;

(2)**Dried egg products:** egg products made from fresh eggs by shelling, processing, desugaring, drying and other processes, such as whole egg powder, egg yolk powder and protein powder;

(3)**Frozen egg products:** egg products made from fresh eggs by shelling, processing and freezing, such as frozen whole eggs, frozen egg yolk, ice protein, etc;

(4)**Remanufactured egg:** egg products processed by different processes such as salt, alkali, distiller's grains and brine with or without auxiliary materials, such as preserved egg, salted egg, salted egg yolk and etc.

**4.Edible fats and oils:** edible fat refers to the vegetable oil ade from edible vegetable oil for processing or consumption, and single products or mixtures of vegetable fat processed by one or more methods of refining and fractionation. Edible oil refers to the seeds of oil plants used for extracting edible vegetable oil, mainly including peanut and sesame for oil.

**5.Stuffed pastry products:** refers to cooked or uncooked frozen products made with various raw materials as fillings and wheat flour as skins, such as steamed stuffed buns, jiaozi or pies.

**6.Edible grains:** refers to the seeds, roots and tuber products of cultivated plants such as cereals and potatoes, mainly including edible products of gramineous herbaceous seeds after rough processing, such as rice, oats and sorghum.

**7.Milled Grain Industry Products and Malt:** refer to fine powdery products in which seeds, roots and tubers of cultivated plants such as cereals, potatoes, fruits and nuts are ground and screened for edible powder, or malt products formed after hydrolysis processing.

**8.Fresh and dehydrated vegetables and dried beans:** refer to fresh vegetables or dried vegetable products processed by fresh-keeping, dehydration, drying and other drying processes and dried beans.

**9.Unroasted coffee beans and cocoa beans**

**10.Condiments:** refer to natural plant products such as plant fruits, seeds, flowers, roots, stems, leaves, skins or whole plants, which can be used directly with the functions of fragrant, flavoring and seasoning.

**11.Nuts and seeds:** nuts refer to the seeds of woody plants with hard shells, including walnuts, chestnuts, apricot kernels, almond kernels, pecans, pistachios, torreyia grandis, Hawaiian fruits and pine seeds. Seeds refer to the seeds of melons, fruits, vegetables and other plants, including watermelon seeds and pumpkin seeds.

**12.Dried fruits:** refer to the dried fruit products made from fresh fruits by sun drying, drying and other dehydration processes

**13.Food for Special Dietary purpose:**

(1)**Soybased infant formula:**refers to soy and soy protein products as the main raw material, adding the right amount of vitamins, minerals and / or other ingredients, using only physical methods of production and processing made suitable for normal infants and young children to eat liquid or powder products.

(2)**Special medical use formula,** in order to meet the eating restrictions, digestive and absorption disorders, metabolic disorders or specific disease states of people with special needs for nutrients or diet, specially processed and formulated formula. Such products must be under the guidance of a doctor or clinical nutrition ist, eaten alone or in conjunction with other foods.

(3)**Infant and toddler complementary foods,** including infant and toddler canned complementary foods and infant and toddler cereal complementary foods. Infant and toddler filling supplements are food materials processed, filling, sealing, sterilization or aseptic filling to commercial sterility, can be stored at room temperature for infants and toddlers over 6 months of age; infant and toddler cereal supplements are one or more cereals as the main raw material, and cereals account for more than 25% of the dry matter composition, add the appropriate amount of nutritional fortification and (or) other auxiliary ingredients, made by processing The supplementary food suitable for infants and toddlers above 6 months of age.

(4)**Others (supplemental nutritional supplements, sports nutrition food, etc.)** other to meet the special physical or physiological conditions and (or) to meet the special dietary needs of disease, disorders and other states, specially processed or formulated food.

**14.Functional food:** claim and have a specific health function or to supplement vitamins, minerals for the purpose of food. That is, suitable for consumption by a specific group of people, has the function of regulating the body, not for the purpose of treating disease, and does not produce any acute, subacute or chronic harm to the human body food.

